

**Генеральная Ассамблея**

Семьдесят седьмая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
20 April 2023
Russian
Original: English

Третий комитет**Краткий отчет о 48-м заседании,**

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в пятницу, 11 ноября 2022 года, в 10 ч 00 мин

Председатель: г-н Бланко Конде (Доминиканская Республика)**Содержание**

Пункт 57 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (*продолжение*)

Пункт 68 повестки дня: Поощрение и защита прав человека (*продолжение*)

b) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод (*продолжение*)

Пункт 109 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься исправления.

Исправления должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Секции управления документооборотом (dms@un.org) и должны быть внесены в экземпляр отчета.

Отчеты с внесенными в них исправлениями будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).



Заседание открывается в 10 ч 05 мин.

Пункт 57 повестки дня: Доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, вопросы, касающиеся беженцев, возвращенцев и перемещенных лиц, и гуманитарные вопросы (продолжение)
(A/C.3/77/L.49)

Проект резолюции A/C.3/77/L.49: Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

1. **Председатель** говорит, что проект резолюции не будет иметь последствий для бюджета по программам.

2. **Г-н Холькнект** (Швеция), представляя проект резолюции от имени стран Северной Европы (Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции), говорит, что этот проект является воплощением принципа многосторонности и духа компромисса и настоятельно призывает все государства-члены присоединиться к консенсусу, учитывая продолжающийся рост гуманитарных потребностей в мире, связанный с увеличением числа перемещенных лиц, которое уже превысило 100 миллионов человек.

3. **Г-н Махмассани** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились делегации следующих стран: Азербайджана, Албании, Алжира, Андорры, Аргентины, Бангладеш, Белиза, Боснии и Герцеговины, Буркина-Фасо, Египта, Замбии, Коста-Рики, Кот д'Ивуара, Маршалловых Островов, Мексики, Микронезии (Федеративных Штатов), Новой Зеландии, Северной Македонии, Панама, Перу, Сербии, Турции, Филиппин и Сальвадора.

4. Он говорит далее, что о своем желании присоединиться к числу авторов заявили также делегации Джибути, Кирибати, Палау и Папуа — Новой Гвинеи.

5. *Проект резолюции A/C.3/77/L.49 принимается.*

6. **Г-н Сахраи** (Исламская Республика Иран) говорит, что, оказывая помощь большому числу беженцев, Исламская Республика Иран играет важную роль в снижении остроты проблемы беженцев в регионе. Однако ответственность за оказание помощи беженцам не должна лежать только на отдельных странах или регионах. У других стран нет никаких оснований уклоняться от выполнения своих обязанностей в этой связи, особенно в условиях, когда некоторые развивающиеся страны сталкиваются с односторонними принудительными мерами.

7. Его делегация вновь заявляет о негативном влиянии односторонних принудительных мер, принятых США, по положению беженцев в Иране. Введенные ими санкции являются незаконными, нелегитимными и бесчеловечными по своей сути, поскольку они бьют прежде всего по наиболее уязвимым группам населения, включая детей, пожилых людей, беженцев и лиц, нуждающихся в медицинской помощи.

8. Недавние события в Афганистане вызвали массовый наплыв беженцев, притом что в Иране уже проживает пять миллионов беженцев и мигрантов. Соседние с Афганистаном страны не должны оставаться наедине с проблемой афганских беженцев. Отсутствие реальной поддержки ставит под угрозу устойчивость услуг, оказываемых беженцам.

9. **Г-н Гренье** (Канада) говорит, что роль УВКБ сейчас важна как никогда, учитывая масштабы перемещения населения, отсутствие продовольственной безопасности и конфликты. Кроме того, неоправданная агрессия России против Украины привела к беспрецедентному наплыву вынужденных переселенцев в страны Европы, что сделало еще более актуальной необходимость межгосударственной координации действий по защите беженцев и удовлетворению их потребностей в гуманитарной помощи. В связи с чрезмерной нагрузкой на принимающие страны встает вопрос о необходимости активизации коллективных усилий и более справедливого распределения ответственности. Важно также содействовать поиску долгосрочных решений, в том числе путем осуществления обнародованной Генеральным секретарем Программы действий по решению проблем внутренне перемещенных лиц. Поддержка проекта резолюции является свидетельством поддержки международным сообществом мандата УВКБ и его критически важной роли в деле удовлетворения потребностей все большего числа искателей убежища, беженцев и других насильственно перемещенных лиц.

10. **Г-н Кульганек** (Чехия), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, говорит, что его делегация приветствует принятие проекта резолюции консенсусом, учитывая масштабы вынужденного перемещения населения. Важную роль в достижении консенсуса сыграло стремление свети к минимуму изменения и сохранить уже согласованные формулировки.

11. В проекте резолюции подтверждается поддержка международным сообществом глобальных подходов к решению глобальной проблемы вынужденного перемещения населения. Европейский союз

отмечает появление новых причин такого перемещения и в этой связи приветствует включение в текст проекта резолюции новых субстантивных формулировок, касающихся последствий продовольственных кризисов и изменения климата. Важно, чтобы проект всегда сохранял свой гуманитарный характер и преследовал гуманитарные цели. Важно также обеспечить эффективность и функциональность системы предоставления убежища тем, кто нуждается в международной защите, и исключить возможность любых злоупотреблений, в том числе по политическим мотивам.

12. **Г-жа Аль-Мегаид** (Саудовская Аравия), выступая также от имени Бахрейна, Катара, Кувейта и Омана, говорит, что, хотя ее делегация присоединилась к консенсусу, она хотела бы отметить, что толкует пункты 48 и 49 проекта резолюции, касающиеся сексуального и репродуктивного здоровья, в соответствии со своими культурными и общественными ценностями и в контексте своей национальной системы.

13. **Г-н Иваньи** (Венгрия) подтверждает приверженность своей делегации полному осуществлению Конвенции о статусе беженцев и Протокола к ней. При этом Венгрия присоединилась к консенсусу только в порядке компромисса, поскольку не согласна с пунктами 21–25 и 51 проекта, где упоминаются Глобальный договор о беженцах, который его страна не приняла и не выполняет, и Глобальный форум по беженцам, в котором она не участвует. Международные усилия должны быть направлены на устранение коренных причин миграционных потоков путем оказания помощи третьим странам, создания стабильных и безопасных условий на местах и противодействия нелегальной миграции и торговле людьми. Определение миграционной политики должно оставаться прерогативой самих государств.

14. **Г-жа Тео** (Сингапур) говорит, что в проекте резолюции выражается сожаление по поводу случаев отказа в убежище, но при этом не учитывается то обстоятельство, что государства могут находиться в разных условиях и что за ними сохраняется суверенное право контролировать свои границы и управлять миграционными потоками в соответствии со своим внутренним законодательством и своей политикой и с учетом конкретных обстоятельств. Будучи небольшой страной с ограниченной территорией и высокой плотностью населения Сингапур не в состоянии принимать всех беженцев и просителей убежища вне зависимости от их этнической принадлежности или происхождения. При этом он будет сотрудничать с международным сообществом и поддерживать усилия УВКБ там, где это возможно. Поэтому, несмотря

на несогласие с некоторыми элементами текста, Сингапур в духе компромисса присоединился к консенсусу.

15. **Г-н Буоп** (Кения) говорит, что, хотя его делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции, она не согласна с упоминанием интеграции беженцев в пункте 28. Кения вновь заявляет, что условия размещения беженцев должны определяться самими принимающими государствами и не должны предписываться или навязываться им извне. Режим беженцев должен соответствовать традиционной гуманитарной практике и национальному законодательству принимающей страны. В Глобальном договоре о беженцах четко установлено, что вопрос об интеграции на местах должен решаться каждым государством самостоятельно с учетом его договорных обязательств и принципов, касающихся прав человека. Поэтому его делегация не согласна с акцентом на социально-экономических трудностях и ограниченности ресурсов в контексте интеграции беженцев и призывает к учету и других факторов, отражающих реалии государств.

16. Несмотря на гостеприимство, проявляемое его страной на протяжении многих лет, в прошлом, к сожалению, имели место случаи нарушения гуманитарного и гражданского характера лагерей для перемещенных лиц. Поэтому интеграция беженцев в проекте резолюции должна упоминаться с оговоркой о целесообразности и суверенных правах государств. В этой связи Кения заявляет о своем несогласии с упоминанием интеграции беженцев в пункте 28. При этом она призывает к продолжению усилий по обеспечению справедливого распределения бремени и ответственности в соответствии с Глобальным договором. Она также продолжит выполнять свои обязательства по Конвенции о статусе беженцев, оставаясь приверженной принципам многосторонности и международной солидарности.

17. **Г-н Ат-Тарша** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что его страна переживает трагические события и сталкивается с острой проблемой беженцев. В прошлые годы его делегация просила о проведении голосования по проекту резолюции. На этот раз, учитывая хорошее взаимодействие в ходе обсуждений, она решила этого не делать.

18. **Г-н Гейе** (Сенегал) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу в духе компромисса, поскольку не согласна с упоминанием в тексте проекта резолюции, и особенно в пунктах 48 и 49, сексуального и репродуктивного здоровья. Такого рода вопросы должны толковаться в соответствии с социально-культурными реалиями государств.

19. **Монсеньор Мерфи** (наблюдатель от Святого Престола) говорит, что Святой Престол считает предоставление конкретной помощи и защиты беженцам, просителям убежища, внутренне перемещенным лицам и другим категориям лиц, подмандатных УВКБ, одной из своих первоочередных задач. Его делегация приветствует упоминание в проекте резолюции беспрецедентного по своим масштабам глобального продовольственного кризиса и кризиса в области питания. Важным дополнением к тексту стал призыв к незамедлительному принятию скоординированных мер по спасению жизней и уменьшению страданий в странах, подверженных риску голода, нехватки продовольствия и острого недоедания. Святой Престол приветствует также признание вклада беженцев в усилия принимающих стран и стран расселения и призыв к продолжению международного сотрудничества в деле оказания поддержки принимающим общинам, особенно в странах, традиционно принимающих беженцев.

20. У него есть только две оговорки в отношении текста. Во-первых, его делегация считает, что под сексуальным и репродуктивным здоровьем и услугами в области сексуального и репродуктивного здоровья понимаются общие концепции, а не их конкретные аспекты, такие как аборты или доступ к абортам или abortивным средствам. Во-вторых, его делегация понимает под словом «гендерный» биологическую половую принадлежность, то есть мужской или женский пол.

Пункт 68 повести дня: Поощрение и защита прав человека *(продолжение)*

б) Вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод *(продолжение)*
(A/C.3/77/L.41, A/C.3/77/L.42 и A/C.3/77/L.43)

Проект резолюции A/C.3/77/L.41: Пропавшие без вести лица

21. **Председатель** говорит, что проект резолюции не будет иметь последствий для бюджета по программам.

22. **Г-н Алиев** (Азербайджан), представляя проект резолюции, говорит, что в нем содержится призыв к государствам – участникам вооруженных конфликтов строго соблюдать и уважать нормы международного гуманитарного права и принимать все необходимые меры к недопущению того, чтобы люди пропадали без вести, устанавливать личность и выяснять судьбу лиц, считающихся пропавшими без вести в связи с вооруженными конфликтами, и

предоставлять членам их семей всю необходимую информацию, уделяя особое внимание случаям пропажи детей. По сравнению с предыдущими годами в текст проекта были внесены некоторые добавления. С момента своего первого представления на пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в 2002 году этот проект всегда принимался консенсусом, и его делегация надеется, что так будет и на этот раз и что таким образом удастся воплотить положения международного гуманитарного права в конкретные действия.

23. **Г-н Махмассани** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов предлагаемой поправки присоединились делегации следующих стран: Австрии, Албании, Андорры, Антигуа и Барбуды, Аргентины, Бангладеш, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Германии, Гондураса, Греции, Грузии, Дании, Джибути, Замбии, Испании, Канады, Кипра, Коста-Рики, Кот д'Ивуара, Латвии, Ливана, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальдивских Островов, Мальты, Мексики, Нидерландов, Панамы, Парагвая, Перу, Португалии, Румынии, Сальвадора, Сербии, Словакии, Словении, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Туниса, Узбекистана, Финляндии, Хорватии, Центральноафриканской Республики, Чехии, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора и Японии.

24. Он говорит далее, что о своем желании присоединиться к числу авторов заявили также делегации Зимбабве, Иордании, Папуа – Новой Гвинеи, Таджикистана и Экваториальной Гвинеи.

25. **Г-н Галстян** (Армения) говорит, что международное сотрудничество имеет исключительно важное значение для выяснения судьбы лиц, пропавших без вести в связи с вооруженными конфликтами, а также для разработки надлежащих национальных, региональных и международных механизмов защиты гражданского населения во время таких конфликтов. Однако Азербайджан, являющийся одним из координаторов проекта резолюции, продолжает лицемерно проводить в регионе политику применения силы, насилия и разрушения, что не только подрывает усилия международного сообщества по установлению судьбы пропавших без вести лиц, но и ведет к дальнейшим грубым нарушениям международного гуманитарного права и прав человека. Армения же, напротив, никогда не пыталась политизировать этот вопрос, спекулируя на страданиях семей пропавших без вести лиц.

26. Международный комитет Красного Креста отмечал, что эскалация боевых действий в Нагорном

Карабахе и вокруг него в 2020 году привела к увеличению числа таких лиц. По состоянию на 11 мая 2022 года к 4500 лицам, числящимся пропавшими без вести с начала 1990-х годов, добавились еще более 200 лиц, пропавших без вести в результате боевых действий в 2020 году, и 29 лиц, пропавших без вести в результате агрессии в сентябре 2022 года. В этой связи следует отметить, что Азербайджан не выразил намерения присоединиться к Дополнительным протоколам к Женевским конвенциям 1949 года, в которых конкретно определяются и регулируются порядок и способы поиска и сбора информации, а также права семей пропавших без вести лиц. Азербайджан проявляет недобросовестность, отказываясь следовать требованиям основных документов по проблеме пропавших без вести лиц и, более того, фактически способствуя своими действиями увеличению числа таких лиц в регионе. Его делегация вновь заявляет, что строгое соблюдение норм международного гуманитарного права и эффективная защита гражданского населения в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях — это основной способ избежать увеличения числа пропавших без вести лиц.

27. *Проект резолюции A/C.3/77/L.41 принимается.*

Проект резолюции A/C.3/77/L.42: Внесудебные, суммарные или произвольные казни

28. **Председатель** говорит, что проект резолюции и поправка к нему, содержащаяся в документе [A/C.3/77/L.66](#), не будут иметь последствий для бюджета по программам.

29. **Г-жа Калкку** (Финляндия), представляя проект резолюции от имени стран Северной Европы (Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции), говорит, что этот проект направлен на защиту людей от незаконных казней и утверждение неотъемлемого права каждого человека на жизнь. Акцент в нем сделан на двух ключевых элементах — праве на жизнь и борьбе с безнаказанностью. Каждый человек должен иметь возможность жить свободно, не опасаясь быть незаконно казненным по какой бы то ни было причине.

30. В проект резолюции добавлены новые формулировки, касающиеся, в частности, потенциальной роли новых технологий в реализации прав человека и их связи с внесудебными казнями и поощрением прав человека в целом, а также признания прав инвалидов и использования методов судебно-медицинской экспертизы при расследовании случаев внесудебных казней. Эти новые формулировки учитывают озабоченности и предложения различных делегаций

и обеспечивают защиту неотъемлемого права всех людей, без какой бы то ни было дискриминации, на жизнь. Приняв этот проект резолюции, Комитет подчеркнет настоятельную необходимость борьбы с внесудебными, суммарными и произвольными казнями во всех их формах.

A/C.3/77/L.66: предлагаемая поправка к проекту резолюции A/C.3/77/L.42

31. **Г-н Махмассани** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов предлагаемой поправки присоединились Австралия, Андорра, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Гватемала, Доминиканская Республика, Либерия, Маршалловы Острова, Палау, Панама, Парагвай, Перу, Польша, Республика Молдова, Самоа, Сан-Марино, Сербия и Швейцария.

32. Он отмечает далее, что о своем желании присоединиться к числу ее авторов заявила также Колумбия.

33. **Г-жа Ризк** (Египет), представляя предлагаемую поправку также от имени Бахрейна, Бангладеш, Беларуси, Йемена, Ирана (Исламской Республики), Камеруна, Кувейта, Ливии, Нигерии, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Сенегала, Судана, Уганды и других авторов, говорит, что, хотя в ходе обсуждений предпринимались попытки учесть озабоченности различных делегаций, остался неуслышанным призыв многих государств исключить из проекта спорные ссылки, содержащиеся в пункте 7 b), или заменить их более приемлемыми формулировками. Поэтому ее делегация представила на рассмотрение поправку к пункту 7 b), в которой предлагается заменить слова «сексуальной ориентации или гендерной идентичности» словами «половой принадлежности».

34. Ее делегация полностью поддерживает все усилия по искоренению внесудебных, суммарных или произвольных казней в отношении кого бы то ни было. Поэтому она предлагала исключить из пункта 7 b) упоминание конкретных лиц или групп лиц, поскольку такое упоминание может означать, что на всех других лиц защита не распространяется. Однако, не желая тормозить процесс, она решила представить данную поправку, воспроизводящую формулировку из Всеобщей декларации прав человека и многих последующих документов по правам человека, и настоятельно призывает всех проголосовать за нее.

35. **Г-н Махмассани** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов поправки присоединились

делегации Брунея-Даруссалама, Катара, Китая, Малайзии, Омана и Объединенных Арабских Эмиратов.

36. Он говорит далее, что о своем желании присоединиться к числу авторов заявили также делегации Джибути и Нигера.

37. **Председатель** предлагает Комитету принять решение по проекту поправки, содержащемуся в документе [A/C.3/77/L.66](#).

38. **Г-н Кульганек** (Чехия), выступая от имени Европейского союза и его государств-членов, стран-кандидатов (Албании, Республики Молдова, Сербии, Турции, Украины и Черногории), Боснии и Герцеговины, находящейся в процессе стабилизации и ассоциации, а также Грузии, говорит, что его делегация решительно поддерживает проект резолюции, направленный на защиту людей от незаконных казней, а также на поощрение мер по расследованию таких казней и привлечению к ответственности виновных. Поэтому она выражает глубокое сожаление по поводу решения некоторых государств-членов в последний момент предложить поправку к давно отработанным формулировкам, что противоречит принципам эффективной многосторонности, а также целям Организации Объединенных Наций и ее основным ценностям.

39. Подвергшийся критике пункт посвящен обязанности государств проводить оперативные, исчерпывающие и беспристрастные расследования случаев убийства лиц, принадлежащих к уязвимым группам и потому в большей степени рискующих стать жертвами внесудебных, суммарных или произвольных казней. Текст не налагает на государства обязательств в части изменения их внутреннего законодательства, касающегося таких групп, требуя лишь оперативного, исчерпывающего и беспристрастного расследования всех убийств. Крайне важно, чтобы, как и в предыдущие годы, в проекте были сохранены и этот пункт, и перечень наиболее уязвимых групп населения. Поэтому его делегация будет голосовать против предлагаемой поправки.

40. **Г-жа Калкку** (Финляндия), выступая от имени стран Северной Европы (Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции), говорит, что ее делегация против предложения внести поправку в пункт 7 b). Специальный докладчик по вопросу о внесудебных казнях раз за разом сообщает о том, что некоторые группы лиц больше других подвержены риску стать жертвами незаконных казней при полной безнаказанности их палачей. Речь идет, в частности, о потенциальных жертвах убийств на расовой почве, о лицах, принадлежащих к национальным, этническим, религиозным и лингвистическим

меньшинствам, о жертвах террористических нападений, беженцах, внутренне перемещенных лицах, мигрантах, беспризорных детях, членах общин коренного населения, адвокатах, журналистах и демонстрантах. Кроме того, незаконные казни совершаются также по причине реальной или предполагаемой сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации людей. Имеющиеся данные говорят о том, что зачастую как раз сексуальная ориентация и гендерная самоидентификация становятся причинами насилия, приводящего к смерти.

41. Такие уязвимые группы конкретно упоминаются в тексте проекта уже двадцать лет, поскольку все люди имеют право на жизнь в условиях свободы и защиту от внесудебных расправ. Упоминание конкретных уязвимых групп не означает, что они находятся в привилегированном положении или что для них устанавливаются особые права. Сохранение перечня в полном объеме означает признание того, что все люди имеют право на жизнь и что государства должны проводить полноценные расследования в случае, когда представители таких групп становятся жертвами внесудебных казней. Этот перечень носит фактологический характер и отражает реальность. Его исключение стало бы опасным сигналом о том, что некоторые уязвимые группы больше не заслуживают внимания, хотя и живут в условиях повышенного риска. Поэтому ее делегация будет голосовать против проекта поправки.

42. **Г-жа Скефф** (Аргентина) говорит, что нормы международного права в области прав человека должны применяться с соблюдением принципов универсальности и недискриминации, как того требует статья 1 Всеобщей декларации прав человека, где говорится, что все люди рождаются свободными и равными в своем достоинстве и правах. Принцип универсальности не допускает исключений: все лица должны находиться под защитой международного права, защищающего, в частности, право на жизнь, которое должно быть гарантировано государствами без какой-либо дискриминации. Перечень конкретных уязвимых групп в пункте 7 b) необходим для того, чтобы побудить государства к принятию мер по обеспечению более надежной защиты лиц, подвергающихся большему риску и чаще других сталкивающихся с насилием. Этот перечень фигурирует в тексте проекта уже десять лет. Отказ от включения сексуальной ориентации и гендерной самоидентификации в число причин внесудебных казней ослабил бы проект и стал бы для международного сообщества серьезным шагом назад. Он стал бы также сигналом о том, что указанные группы не

заслуживают защиты. Поэтому ее делегация будет голосовать против предложенной поправки.

43. **Г-н Элисондо Бельден** (Мексика) говорит, что его делегация, являясь традиционным автором проекта резолюции, приветствует добавление новых элементов, которые делают проект более эффективным инструментом защиты прав человека. Поэтому она отвергает предложение исключить дискриминацию по признаку сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации из перечня мотивов убийств, содержащегося в пункте 7 b). Этот перечень, акцентирующий внимание на группах, больше других подвергающихся риску насилия, фигурирует в проекте резолюции уже десять лет. Его делегация считает, что на пункт 7 b), как и на другие пункты, распространяются принципы универсальности и недискриминации, закрепленные во Всеобщей декларации прав человека, и поэтому будет голосовать против проекта поправки.

44. **Г-жа Бьюист-Кэтервуд** (Новая Зеландия), выступая также от имени Австралии, Исландии, Канады, Лихтенштейна, Норвегии и Швейцарии, говорит, что любые внесудебные казни являются вопиющим нарушением права на жизнь. Проект резолюции содержит перечень наиболее уязвимых в этом плане лиц, который включает лиц, принадлежащих к этническим, религиозным и лингвистическим меньшинствам, внутренне перемещенных лиц, лиц, живущих в условиях иностранной оккупации, мигрантов, представителей коренного населения и лиц, подверженных риску насилия из-за их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации. Этот перечень следует сохранить в полном объеме в силу особой уязвимости указанных в нем лиц, а также в силу того, что они чаще других становятся жертвами безнаказанности. Целенаправленные убийства людей по причине их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации, хорошо задокументированные в докладах договорных органов по правам человека и специальных процедур, не могут быть ничем оправданы. Попытки исключить вопросы сексуальной ориентации и гендерной самоидентификации из документов ООН не умаляют их значимости и не могут заставить ее делегацию прекратить отстаивать права человека для всех. Ее делегация считает, что пункт 7 b) акцентирует внимание на обязанности государств проводить оперативные, исчерпывающие и беспристрастные расследования убийств лиц, принадлежащих к перечисленным уязвимым группам, то есть на их обязанности надлежащим образом применять действующее законодательство и не требует от них внесения в это законодательство каких-либо изменений. Исключение формулировки, о которой

идет речь, стало бы неверным и опасным сигналом, в связи с чем ее делегация будет голосовать против поправки.

45. **Г-жа Хайфец** (Соединенное Королевство) говорит, что ее правительство решительно осуждает любые случаи внесудебных, суммарных или произвольных казней и настоятельно призывает все государства в полном объеме расследовать такие случаи, привлекать к ответственности виновных и обеспечивать правосудие для жертв и их семей. Правительства всех стран должны осудить произвольные казни без соблюдения требований их систем правосудия и подотчетности, поскольку они подрывают авторитет власти и принцип верховенства закона.

46. Проект резолюции носит инклюзивный характер и содержит ссылки на широкий круг лиц, в наибольшей степени подвергающихся риску насилия, будь то на расовой почве или по причине национальной, этнической, религиозной или языковой принадлежности, сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации. Поэтому ее делегация глубоко обеспокоена предложением исключить из проекта слова "сексуальная ориентация и гендерная идентичность", поскольку оно меняет устоявшуюся формулировку и создает угрозу для осуществления прав человека всеми на равной основе. Ее делегация настоятельно призывает государства-члены проголосовать против проекта поправки.

47. **Г-жа Корак** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ее делегация сожалеет по поводу поправки, представленной в последнюю минуту Египтом, поскольку считает, что никто не должен подвергаться внесудебным, суммарным или произвольным казням. Хорошо известно, что лица, принадлежащие к перечисленным в пункте 7 b) меньшинствам, чаще других подвергаются запугиваниям, преследованиям и насилию, в том числе по причине сексуальной ориентации и гендерной самоидентификации. Исключение ссылки на них означало бы отказ от давно согласованной формулировки, фигурирующей также и в других принятых консенсусом резолюциях Комитета. И было бы весьма тревожно, если бы орган, призванный защищать и продвигать права человека, пошел на это. Поэтому Соединенные Штаты будут голосовать против поправки и призывают всех поступить аналогичным образом.

48. **Г-жа Санчес Гарсия** (Колумбия) говорит, что предложенная поправка наводит на мысль о том, что, возможно, есть причины, оправдывающие внесудебные казни в отношении представителей данной группы лиц, а также лишение их основополагающих прав человека. Колумбия твердо убеждена в том, что

таких причин нет и быть не может, поскольку внесудебные казни недопустимы ни при каких обстоятельствах. Вызывает сожаление тот факт, что подобная дискуссия возникла по прошествии 75 лет с момента создания Организации Объединенных Наций. Ни одна жизнь не может быть ценнее другой жизни, и ни один человек не имеет права убивать другого человека. Поэтому делегация Колумбии будет голосовать против поправки.

49. **Г-н Аль-Касауни** (Иордания) говорит, что его делегация будет голосовать за проект поправки. При этом она подтверждает, что право на жизнь имеют все лица, и в частности все лица, подвергающиеся преследованиям в силу их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации. Все государства обязаны добросовестно расследовать любые нападения на людей, в том числе по мотивам религиозной, этнической или языковой принадлежности, сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации.

50. **Г-н Ат-Тарша** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что, внося серьезные изменения, необходимо учитывать озабоченности, опасения, традиции и убеждения всех сторон. Проект поправки появился только потому, что в ходе дискуссии не были учтены озабоченности ряда делегаций. Принятие поправки или ее отклонение будет означать не победу одной группы и проигрыш другой, а лишь углубление пропасти между делегациями. Его делегация будет голосовать за проект поправки.

51. **Председатель** говорит, что поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по предложенному проекту поправки.

52. *Проводится заносимое в отчет о заседании голосование по содержащемуся в документе A/C.3/77/L.66 предложению о внесении поправки в проект резолюции A/C.3/75/L.42.*

Голосовали за:

Алжир, Антигуа и Барбуда, Бангладеш, Бахрейн, Беларусь, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Гамбия, Гвинея-Бисау, Демократическая Республика Конго, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камерун, Катар, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Ливия, Маврикий, Малайзия, Мали, Нигер, Нигерия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман,

Пакистан, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сирийская Арабская Республика, Сомали, Судан, Таджикистан, Тринидад и Тобаго, Уганда, Узбекистан, Эритрея, Эфиопия, Ямайка.

Голосовали против:

Австралия, Австрия, Албания, Андорра, Аргентина, Армения, Барбадос, Белиз, Бельгия, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Бутан, Венгрия, Гаити, Гватемала, Германия, Гондурас, Греция, Грузия, Дания, Доминиканская Республика, Израиль, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Канада, Кипр, Колумбия, Коста-Рика, Латвия, Либерия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Непал, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Северная Македония, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тувалу, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Финляндия, Франция, Хорватия, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония, Южная Африка, Япония.

Воздержались:

Ангола, Багамские Острова, Ботсвана, Гайана, Гвинея, Казахстан, Кения, Кирибати, Конго, Кот д'Ивуар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Лесото, Ливан, Мадагаскар, Мальдивские Острова, Мозамбик, Намибия, Парагвай, Руанда, Того, Тунис, Филиппины, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эсватини.

53. *Поправка отклоняется 88 голосами против 51 при 26 воздержавшихся*.*

54. **Председатель** говорит, что поступила просьба о проведении заносимого в отчет о заседании голосования по проекту резолюции в целом.

55. **Г-н Холькнект** (Швеция), выступая от имени стран Северной Европы (Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии и Швеции) с общим заявлением

* Делегация Мозамбика попросила исключить ее из числа делегаций, голосовавших по проекту поправки.

перед голосованием, говорит, что проект резолюции содержит новые и улучшенные формулировки, касающиеся новых технологий, инвалидов и потенциальной роли судебно-медицинской экспертизы в расследовании случаев внесудебных казней. Хотя обсуждения выявили определенные расхождения во взглядах, эти расхождения носят в основном технический характер. Государства-члены в целом по-прежнему едины в своей решимости бороться с внесудебными, суммарными и произвольными казнями. Приняв проект резолюции, международное сообщество подтвердит свой призыв к принятию эффективных мер по предотвращению, пресечению и искоренению этого явления во всех его проявлениях.

56. Учитывая такое единство, его делегация разочарована тем, что по проекту предлагается провести заносимое в отчет о заседании голосование, тем более что это предложение, судя по всему, связано с наличием всего пяти вызывающих возражения слов в длинном и исчерпывающем перечне групп, представители которых по статистике чаще других становятся жертвами внесудебных казней. Его делегация призывает все государства-члены не заикливаться на каких-то там оскорбительных словах, а рассматривать пункт в целом, а именно как призыв к государствам-членам проводить тщательные расследования случаев, когда жертвами внесудебных расправ становятся лица, принадлежащие к указанным уязвимым группам.

57. Проект резолюции направлен на защиту людей от незаконных казней, поощрение права на жизнь и борьбу с безнаказанностью. В нем просто и прямо говорится о том, что каждый человек должен иметь возможность жить в условиях свободы, не опасаясь подвергнуться незаконной казни по той или иной причине. Поэтому Швеция и другие страны Северной Европы будут голосовать за проект резолюции и настоятельно призывают другие страны сделать то же самое несмотря на разногласия в отношении выбора слов.

58. **Г-жа Аль-Мегаид** (Саудовская Аравия), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что проект резолюции содержит ряд позитивных дополнений, в том числе упоминания об инвалидах (в преамбуле) и внесудебных казнях, совершаемых террористическими группировками (в пункте 16). При этом в ходе обсуждений, а также в письменном виде ее делегация и делегации других стран выражали свою озабоченность по поводу пункта 7 b), и потому об их возражениях хорошо известно.

59. Саудовская Аравия защищает от любых форм насилия всех лиц, обеспечивая им защиту, убежище и оказание медицинских услуг независимо от их самоидентификации, как того требует принцип равенства, закрепленный в ее законодательстве. Согласно ее законам никакие различия не могут служить препятствием для осуществления прав человека. Однако понятие сексуальной ориентации и гендерной самоидентификации противоречит конституционным принципам Саудовской Аравии и ценностям ее общества. Эти понятия выходят за рамки ее обязательств по международным конвенциям. Поэтому их навязывание вкупе с соответствующей практикой идет вразрез с законами Саудовской Аравии, в связи с чем ее делегация воздержится при голосовании.

60. **Г-н Сахраи** (Исламская Республика Иран), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что его делегация осуждает внесудебные и произвольные казни всех видов. Все государства обязаны защищать права человека и основные свободы для всех и принимать эффективные меры по борьбе с любыми внесудебными казнями, в том числе привлекать к ответственности виновных и расследовать предполагаемые случаи таких казней. Иран обеспокоен тем, что внесудебные и произвольные казни продолжают безнаказанно совершаться во многих частях мира, особенно Соединенными Штатами, свидетельством чего является незаконное убийство генерала Солеймани, ставшего жертвой террористического акта в Ираке.

61. Хотя его делегация участвовала в ряде неофициальных заседаний, окончательный текст проекта резолюции был согласован на заседании, на котором развивающиеся страны, в том числе Иран, не были в полной мере представлены из-за необходимости участия в других заседаниях. Иран сожалеет, что многие важные предложения были отклонены, в результате чего получился однобокий текст с неконсенсусными формулировками с определенным подтекстом. Поэтому его делегация воздержится при голосовании и хотела бы отмежеваться от всех неконсенсусных и спорных формулировок в тексте.

62. **Г-н Балобайд** (Йемен), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что его страна не допускает дискриминации по религиозному признаку. Его делегация сожалеет об использовании неконсенсусных формулировок и отклонении предложенной ею поправки. Поэтому она воздержится при голосовании по проекту резолюции.

63. Его страна не располагает определениями, выходящими за рамки понятия пола, что, однако, не означает, что она допускает возможность казни лиц, о которых идет речь. Защита таких лиц, присутствуя они среди жителей Йемена, осуществлялась бы с учетом их половой принадлежности, т.е. как лиц мужского или женского пола.

64. Некоторые делегации проигнорировали озабоченности Йемена и других стран, обвинив их в призывах к казням конкретных лиц или групп. При этом его делегация призывает лишь к уважению национальных конституций, традиций, культур и самобытности. Йемен хотел бы отмежеваться от всех неконсенсусных формулировок, содержащихся в проекте резолюции. Он с уважением относится к выбору стран, которые хотели бы упомянуть группы, о которых идет речь, однако этот выбор не должен навязываться другим странам.

65. **Г-жа Ризк** (Египет), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что, к сожалению, Комитету в очередной раз не удалось достичь консенсуса по такому важному вопросу, как внесудебные, суммарные и произвольные казни. Признавая наличие в проекте резолюции ряда позитивных элементов и вновь заявляя о своей поддержке усилий координаторов, ее делегация сожалеет, что ее постоянно озвучиваемая позиция воспринимается как некий сюрприз. Все права человека носят универсальный, взаимосвязанный и неделимый характер, основаны на принципе недискриминации по любым основаниям и вытекают из права на жизнь. Государства обязаны принимать меры к тому, чтобы ни один человек и ни одна группа людей не подвергались насилию и произвольным казням. Ее делегация осуждает все случаи такого насилия и подчеркивает настоятельную необходимость привлечения к ответственности виновных, обеспечения торжества правосудия для жертв и недопущения рецидивов.

66. Однако некоторые делегации упорно пытаются акцентировать внимание на определенных группах лиц, не подпадающих под действие норм международного права в области прав человека, с тем чтобы в дискриминационном порядке гарантировать им особую защиту. Выделение таких групп противоречит принципу универсальности прав человека и сеет раскол, подрывая коллективные усилия по поощрению и защите этих прав. Предполагалось, что проект резолюции будет принят консенсусом, однако упорное игнорирование озабоченностей значительного числа делегаций сделало это невозможным. Поэтому ее делегация воздержится при голосовании и

призывает другие делегации поступить аналогичным образом.

67. **Г-н Бранс** (Нидерланды), выступая с общим заявлением перед голосованием, говорит, что его делегация решительно поддерживает проект резолюции и потому огорчена тем, что он был поставлен на голосование после безуспешной попытки в последний момент внести в него поправку. Она будет голосовать за проект резолюции и призывает все государства-члены сделать то же самое.

68. **Г-н Кашаев** (Российская Федерация), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что многие из замечаний, высказанных его и другими делегациями, были, к сожалению, проигнорированы. Поэтому у его делегации есть обоснованные опасения по поводу ряда положений проекта резолюции, а именно по поводу вызывающей разногласия формулировки в пункте 7 b), создания искусственной иерархии внутри гражданского общества, предоставления особого статуса и особых прав определенной категории лиц на основании их профессиональной деятельности и попыток вольного толкования мандата Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях. Особую озабоченность его делегации вызывают пункты, содержащие необоснованно позитивные оценки деятельности Международного уголовного суда, который не приспособлен для отправления правосудия. Суд должен восстановить свой авторитет и отказаться от политики двойных стандартов, политизированных расследований и надуманных обвинений. Его делегация не поддерживает ссылку на «ответственность по защите» — концепцию, которая не признается многими странами. С учетом вышеизложенного его делегация воздержится при голосовании по проекту резолюции.

69. **Г-жа Корак** (Соединенные Штаты Америки), выступая с общим заявлением перед голосованием, говорит, что ее делегация приветствует более акцентированные ссылки на связь между произвольным лишением жизни и системной дискриминацией, в том числе по гендерному и расовому признакам, с одной стороны, и непропорционально высокой долей женщин и девочек из числа представителей коренных народов, женщин и девочек-инвалидов и лиц, выделяемых по причине их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации, среди жертв произвольных казней, с другой.

70. При этом у Соединенных Штатов по-прежнему вызывают озабоченность формулировки, касающиеся применения силы и применения норм

международного гуманитарного права, а также другие юридические моменты. Более подробно их озвученности будут изложены в соответствующем заявлении, которое будет представлено в ООН. Вопросы, касающиеся внесудебных, суммарных или произвольных казней, должны решаться в Комитете консенсусом, и поэтому Соединенные Штаты будут голосовать за проект резолюции и призывают все другие страны сделать то же самое.

71. **Г-н Педроса** (Перу), выступая с общим заявлением перед голосованием, говорит, что проект резолюции направлен на борьбу с безнаказанностью и защиту права на жизнь, закрепленного в статье 3 Всеобщей декларации прав человека. Однако эту статью важно всегда рассматривать с учетом статей 1 и 2, в которых подчеркивается, что права человека должны обеспечиваться без проведения различий по признаку расы, этнической принадлежности, пола, гражданства и другим признакам. Поэтому право на жизнь носит универсальный характер, и в нем не может быть отказано никому. Его делегация будет голосовать за проект резолюции и призывает все другие делегации сделать то же самое.

72. **Г-н Саид** (Пакистан), выступая по мотивам голосования до проведения голосования, говорит, что его делегация осуждает внесудебные и произвольные казни всех видов. Все государства обязаны защищать права человека и основные свободы для всех, в том числе путем принятия эффективных мер по борьбе с внесудебными казнями, проведению расследований предполагаемых случаев таких казней и наказанию виновных. Поэтому его делегация обеспокоена тем, что такие казни безнаказанно совершаются во многих районах мира, в том числе в условиях вооруженных конфликтов и иностранной оккупации. Она также согласна с тем, что применение в некоторых обстоятельствах менее смертоносного оружия также может создавать угрозу жизни или приводить к серьезным травмам, как, например, применение металлических шариков против мирных демонстрантов, от которых в последние годы погибло или получило увечья большое число людей.

73. Хотя его делегация поддерживает основную направленность проекта резолюции, она по-прежнему обеспокоена наличием в нем некоторых элементов, препятствующих достижению консенсуса, и в частности упоминаний о сексуальной ориентации и гендерной самоидентификации, а также о наказании в виде смертной казни. Она согласна, что защита права на жизнь должна быть обеспечена для всех, однако она не может позволить, чтобы проект резолюции использовался странами для навязывания своих ценностей другим странам. Поэтому следует

избегать включения в него категорий и терминов, не получивших всеобщего признания. С учетом этого Пакистан голосовал за предложенную поправку. Что касается смертной казни, то его делегация напоминает, что согласно статье 6 Международного пакта о гражданских и политических правах все государства имеют суверенное право применять смертную казнь при условии соблюдения своих международных обязательств и требований внутреннего законодательства. Поэтому она отвергает любые аналогии между законным применением смертной казни в качестве высшей меры наказания и внесудебными казнями.

74. *По просьбе делегаций Египта и Китая проводится заносимое в отчет о заседании голосование по проекту резолюции A/C.3/77/L.42.*

Голосовала за:

Австралия, Австрия, Албания, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Бразилия, Буркина-Фасо, Бутан, Венгрия, Габон, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Греция, Грузии, Дания, Доминиканская Республика, Индия, Иордания, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Кипр, Кирибати, Колумбия, Конго, Коста-Рика, Кот д'Ивуар, Куба, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Маврикий, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Непал, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Северная Македония, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Сомали, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эсватини, Эстония, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Бурунди.

Воздержались:

Алжир, Бахрейн, Беларусь, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Вьетнам, Гвинея, Демократическая Республика Конго, Джибути, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Ирак, Иран (Исламская Республика), Йемен, Камерун, Катар, Кения, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Ливия, Мавритания, Мадагаскар, Марокко, Мозамбик, Нигерия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Российская Федерация, Руанда, Саудовская Аравия, Сирийская Арабская Республика, Судан, Таджикистан, Того, Уганда, Узбекистан, Центральноафриканская Республика, Шри-Ланка, Эфиопия.

75. *Проект резолюции принимается 131 голосом против 1 при 45 воздержавшихся.*

76. **Г-н Джайтех** (Гамбия) говорит, что проект резолюции представляет собой сбалансированный текст, отражающий плюрализм ценностей. Его страна привержена защите прав человека и поддержанию правопорядка. Его делегация голосовала за проект поправки и выражала свое несогласие с пунктом 7 b), однако она также проголосовала за проект резолюции в целом, отмежевываясь от неконсенсусной формулировки в пункте 7 b).

77. **Г-н Гейе** (Сенегал) говорит, что его страна привержена соблюдению прав человека в соответствии с принципами, закрепленными во Всеобщей декларации прав человека. Она считает, что право на жизнь должно быть гарантировано каждому человеку в соответствии с международным правом. Однако Комитет, похоже, никогда не задумывался над тем, почему некоторые делегации каждый год предлагают поправку с возражениями против использования в проекте резолюции неконсенсусных формулировок. Тот факт, что эти формулировки фигурируют в тексте уже много лет, не означает, что они приемлемы для всех делегаций. Его делегация поддержала предложенную поправку, однако, желая продемонстрировать свою твердую приверженность делу защиты всех людей, проголосовала за проект резолюции в целом. При этом она возражает против использования в тексте слов «сексуальная ориентация и гендерная идентичность».

78. **Г-жа Вагнер** (Швейцария) говорит, что ее делегация приветствует тот факт, что в пятнадцатом пункте преамбулы и в пункте 12 постановляющей части проекта резолюции нашли отражение

озабоченности, связанные с мирными протестами, однако считает, что в пункте 12 следовало полностью воспроизвести формулировку, содержащуюся в резолюции 50/21 Совета по правам человека, которая касается поощрения и защиты прав человека в контексте мирных протестов. Поэтому пункт 12 не передает в полной мере того, о чем идет речь в резолюции, принятой в Женеве.

79. Что касается пункта 18, то ее делегация отмечает, что подход, ориентированный на соблюдение обязательств в области прав человека, не тождествен правозащитному подходу, поскольку последний подразумевает не только соблюдение обязательств, но и приверженность делу защиты прав человека. Такого рода приверженность имеет особое значение в контексте применения силы сотрудниками правоохранительных органов. Ее делегация надеется, что в будущем обсуждению проекта резолюции будут предшествовать более широкие предварительные консультации.

80. **Г-н Кулибали** (Мали) говорит, что его делегация голосовала за проект резолюции в силу своей приверженности делу борьбы с внесудебными казнями всех видов, а также с учетом своих обязательств по международному праву. Вместе с тем она хотела бы отмежеваться от спорных положений, содержащихся в пункте 7 b).

81. **Г-н Мохд Зим** (Малайзия) говорит, что внесудебные, суммарные и произвольные казни являются нарушением прав человека, включая неотъемлемое право на жизнь, и что безнаказанность тех, кто их совершает, подрывает принцип верховенства закона. Малайзия продолжает принимать меры к поощрению и защите прав человека внутри страны, отменяя, в частности, обязательную смертную казнь и повысив качество медицинского обслуживания заключенных. Она будет также сотрудничать со Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях в вопросах подготовки кадров и укрепления потенциала в области применения положений Миннесотского протокола.

82. Его делегация проголосовала за проект резолюции, учитывая его важность. При этом она также проголосовала за поправку к пункту 7 b). И поскольку в тексте остались слова «сексуальная ориентация и гендерная идентичность», Малайзия хотела бы отмежеваться от них и заявить о своем несогласии с их использованием в проекте резолюции.

83. **Г-н Пилипенко** (Беларусь) говорит, что вызывает глубокое разочарование тот факт, что автор проекта резолюции, прекрасно понимая

недопустимость использования терминологии, которую не одобряют многие государства-члены, сознательно включил ее в окончательный текст проекта резолюции. Позиция Беларуси и многих других стран в отношении формулировки, о которой идет речь, хорошо известна и недвусмысленна. К сожалению, Комитет не принял поправку, предложенную группой стран с целью нахождения компромисса, который сделал бы текст приемлемым для всех. В знак несогласия его страны со спорной терминологией, оставшейся в тексте, его делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции и хотела бы отмежеваться от пункта 7 b).

84. **Г-н Хименес** (Никарагуа) говорит, что несмотря на стремление к консенсусу его страна хотела бы вновь заявить, что на нее не распространяется Римский статут Международного уголовного суда и что поэтому она дистанцируется от всех ссылок на него. Никарагуа считает, что международное уголовное правосудие должно быть беспристрастным, неизбирательным и служить дополнением к национальным системам правосудия, а также что оно не должно становиться объектом политических игр и не должно допускать двойных стандартов.

85. **Г-жа Фангко** (Филиппины) говорит, что ее делегация хотела бы отмежеваться от семнадцатого пункта преамбулы и пунктов 15 a) и 15 b) проекта резолюции, в которых упоминается Международный уголовный суд. Филиппины вышли из Римского статута и больше не признают юрисдикцию Международного уголовного суда, принципиально выступая против тех, кто политизирует права человека и игнорирует их независимые и хорошо функционирующие органы и учреждения. При этом Филиппины присоединились к консенсусу, поскольку выступают за активизацию усилий по обеспечению возможностей для реализации прав человека для всех на основе принципов верховенства закона и соблюдения процессуальных гарантий.

86. **Г-жа Чжу Цзяни** (Китай) говорит, что Китай привержен делу защиты прав человека в целом и права на жизнь в частности. Китайское законодательство запрещает произвольные казни без судебного разбирательства и конкретно предусматривает проведение судебных процессов с соблюдением законных прав обвиняемых.

87. Ее делегация конструктивно участвовала в консультациях по проекту резолюции и внесла большое число предложений, которые могли бы помочь Комитету достичь консенсуса. К сожалению, ее предложения не были учтены и в проект резолюции были включены неконсенсусные формулировки, такие как

«правозащитники», а также ссылки на Римский статут и Международный уголовный суд. Кроме того, авторы проекта по своей воле расширили мандат Специального докладчика. Поэтому Китай воздержался при голосовании.

88. **Г-жа Моника** (Бангладеш) говорит, что в пункте 7 b) проекта осталась ссылка на сексуальную ориентацию и гендерную самоидентификацию как факторы уязвимости. Против этой ссылки последовательно выступают многие делегации, включая ее собственную, и поэтому неудивительно, что Бангладеш поддержала предложение заменить ее ссылкой на половую принадлежность.

89. Хотя поправка была отклонена, Бангладеш не снимает своих возражений. Согласно ее конституции, все люди равны перед законом и все случаи внесудебных, суммарных или произвольных казней подлежат решительному осуждению независимо от личности жертв. Ее делегация не признает выделения меньшинств по признаку сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации и потому хотела бы отмежеваться от пункта 7 b), который противоречит ее национальному законодательству.

90. **Г-жа Пелла** (Индонезия) говорит, что ее страна принимает практические меры с целью положить конец безнаказанности и обеспечить защиту права на жизнь, и в частности организует подготовку сотрудников правоохранительных органов на местном и национальном уровнях по вопросам борьбы с пытками. Она сожалеет, что проект резолюции был скомпрометирован включением в него неконсенсусных формулировок, в связи с чем ее делегация воздержалась при голосовании по нему. При этом, признавая, что все люди должны быть в равной степени защищены от внесудебных, суммарных и произвольных казней, она голосовала за предложенную поправку, поскольку не считает, что сексуальная ориентация или гендерная самоидентификация имеют отношение к рассматриваемому вопросу.

91. **Г-жа Тамбве** (Объединенная Республика Танзания) говорит, что ее делегация голосовала за проект резолюции, поскольку привержена делу защиты права на жизнь. При этом она также голосовала за предложенную поправку. И поскольку поправка была отклонена, она хотела бы отмежеваться от ссылок на сексуальную ориентацию и гендерную самоидентификацию в пункте 7 b).

92. **Г-н Нзе** (Нигерия) говорит, что, как и другие делегации, его делегация с самого начала консультаций высказывала свою озабоченность по поводу спорных формулировок и поэтому ее расстраивает то, что некоторые делегации назвали поправку

неожиданной и посетовали на то, что она была предложена в последнюю минуту. Можно только сожалеть о том, что проект резолюции не был принят консенсусом, однако этому помешало сохранение в нем упомянутой спорной формулировки. Во Всеобщей декларации прав человека ничего не говорится о сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации, и потому включение таких спорных понятий является контрпродуктивным и посягает на социально-культурную самобытность. Его делегация воздержалась при голосовании по проекту резолюции и хотела бы отмежеваться от его пункта 7 b). Она не приемлет попыток оказания давления, шантажа или запугивания, выражающихся во включении в проект неконсенсусных понятий и формулировок.

93. **Г-н Гонсалес Бемарас** (Куба) говорит, что Куба голосовала за проект резолюции, будучи приверженной его благородным целям, хотя некоторые его элементы не могут не вызывать озабоченности. В частности, его делегация возражает против ссылок на Римский статут, участником которого Куба не является, и Международный уголовный суд, юрисдикцию которого она не признает.

94. Куба не поддерживает также концепцию ответственности по защите, поскольку считает ее одной из форм политических манипуляций, используемых для оправдания посягательств на суверенитет и территориальную целостность государств, особенно на глобальном Юге. Когда принималась резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи, Куба высказала свои оговорки в отношении пункта 139 ее постановляющей части.

95. Кроме того, проект резолюции приписывает Специальному докладчику по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях превентивные функции, о которых ничего не говорится в резолюции, в которой был утвержден его мандат. Профилактика актов насилия и защита людей от них, а также от любых других нарушений прав человека являются исключительной прерогативой государств, действующих на основе своего национального законодательства и своих обязательств по международным договорам, участниками которых они являются.

96. Все эти озабоченности были своевременно и прозрачным образом озвучены, однако не были приняты во внимание. Поэтому его делегация заявляет о своем несогласии с семнадцатым пунктом преамбулы и пунктами 15 и 23 постановляющей части проекта резолюции. Куба по-прежнему привержена коллективным усилиям по поощрению и защите прав

человека, и в частности усилиям по искоренению внесудебных, суммарных и произвольных казней.

97. **Г-н Ат-Тарша** (Сирийская Арабская Республика) говорит, что его делегация хотела бы отмежеваться от тех же пунктов, что и делегация Кубы.

98. **Монсеньор Мерфи** (наблюдатель от Святого Престола) говорит, что Святой Престол рассматривает преднамеренные убийства, и в частности внесудебные казни, как нарушение основополагающего права на жизнь. Он с удовлетворением отмечает, что в проекте резолюции упоминаются внесудебные казни лиц, осуществляющих свое право на свободу религии и убеждений, а также говорится о необходимости ведения точных записей, позволяющих идентифицировать тела погибших и человеческие останки во избежание их предания земле в массовых захоронениях.

99. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу сохранения в пункте 7 спорной и неоднозначной терминологии. Святой Престол понимает термин «гендерный» и его производные как обозначающие принадлежность к мужскому или женскому биологическому полу. Хотя каждый человек имеет право на уважение его человеческого достоинства, необходимо разработать систему, которая полностью соответствовала бы человеческой природе, проявляющейся в даре быть мужчиной или женщиной и во взаимодополняемости полов. Для Святого Престола гендерная самоидентификация не является чем-то отличным от половой принадлежности. К сожалению, включение подобных терминов помешало достижению консенсуса по такому важному тексту.

Проект резолюции A/C.3/77/L.43: Свобода религии или убеждений

100. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не будет иметь последствий для бюджета по программам.

101. **Г-н Кульганек** (Чехия), представляя проект резолюции от имени Европейского союза и его государств-членов, говорит, что поощрение и защита свободы мысли, религии и убеждений как одного из универсальных прав человека и борьба со всеми форма нетерпимости и дискриминации по признаку религии или убеждений являются ключевыми приоритетами политики Европейского союза в области прав человека. В предлагаемом проекте резолюции подчеркивается важность защиты свободы вероисповедания в условиях разгула насилия на почве религиозного экстремизма в различных частях мира. Свобода мысли, совести, религии и убеждений подразумевает также право оставаться атеистом или

переходить из одной религии в другую. Эти права тесно связаны с правом на свободу мнений и их свободное выражение, правом на мирные собрания и правом на свободу объединений.

102. С целью побудить государства сосредоточиться на выполнении проекта резолюции в его прошлогодний текст были внесены лишь незначительные изменения технического характера. Европейский союз предпринял ряд шагов по ускорению выполнения положений проекта в регионе и продолжает активно взаимодействовать со Стамбульским процессом борьбы с нетерпимостью, дискриминацией, разжиганием ненависти и/или подстрекательством к насилию на почве религии или убеждений. Его делегация надеется, что проект резолюции будет принят консенсусом, что стало бы мощным сигналом о важности защиты свободы религии и убеждений.

103. **Г-н Махмассани** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились делегации следующих государств: Албании, Андорры, Аргентины, Армении, Боснии и Герцеговины, Бразилии, Буркина-Фасо, Гватемалы, Грузии, Доминиканской Республики, Израиля, Исландии, Кабо-Верде, Канады, Колумбии, Коста-Рики, Кот д'Ивуара, Лихтенштейна, Маршалловых Островов, Новой Зеландии, Парагвая, Перу, Республики Корея, Сальвадора, Сан-Марино, Сербии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таиланда, Турции, Украины, Уругвая, Филиппин, Чили, Швейцарии и Японии.

104. Он говорит далее, что о своем желании присоединиться к числу авторов заявили также Зимбабве, Кирибати, Норвегия, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Уганда и Экваториальная Гвинея.

105. *Проект резолюции A/C.3/77/L.43 принимается.*

Пункт 109 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие
(продолжение) (A/C.3/77/L.11/Rev.1)

Проект резолюции A/C.3/77/L.11/Rev.1: Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

106. **Председатель** говорит, что данный проект резолюции не будет иметь последствий для бюджета по программам.

107. **Г-жа Гурхан** (Уганда), представляя проект резолюции от имени Группы африканских государств, говорит, что Африканский институт Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями

(ЮНАФРИ) является важным региональным механизмом, оказывающим странам техническую поддержку в области учебной подготовки, технической помощи, консультативных услуг, проведения исследований и разработки политики, информации и документации в целях расширения национальных возможностей по совершенствованию региональной системы предупреждения преступности и уголовного правосудия, утверждению верховенства закона и поощрению прав человека при отправлении правосудия на всем континенте. Эта работа ведется в сотрудничестве с партнерами, включая Управление ООН по наркотикам и преступности и Международный научно-исследовательский институт ООН по вопросам преступности и правосудия.

108. В ходе обсуждения проекта резолюции основное внимание было уделено внесению в него обновлений технического характера и новым предложениям, учитывающим последние события и процессы, о которых говорится в соответствующем докладе Генерального секретаря (A/77/164). Проект предусматривает конкретные меры по совершенствованию деятельности ЮНАФРИ по оказанию поддержки национальным механизмам предупреждения преступности и уголовного правосудия в африканских странах. На работу систем уголовного правосудия в этих странах негативно повлияла пандемия COVID-19, в связи с чем возникла необходимость в укреплении ЮНАФРИ и обеспечении наличия у него достаточных ресурсов, с тем чтобы он мог оказывать поддержку африканским странам в деле возобновления и расширения их усилий по борьбе с преступностью и повышению качества правосудия. Ее делегация надеется, что Комитет примет проект резолюции консенсусом, как он делал это на предыдущих сессиях.

109. **Г-н Махмассани** (секретарь Комитета) говорит, что к числу авторов проекта резолюции присоединились делегации Австрии, Венгрии, Венесуэлы (Боливарианской Республики), Индии, Италии, Кубы, Пакистана, Словении и Франции.

110. *Проект резолюции A/C.3/77/L.11/Rev.1 принимается.*

Заседание закрывается в 12 ч 05 мин.